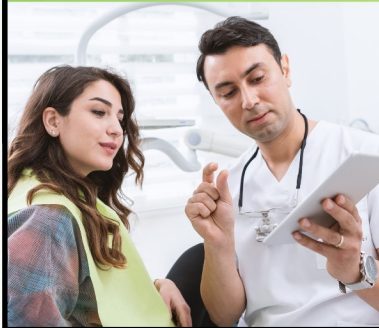


By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering?

You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for **experienced janitorial contractors** who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you **grow your business** by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an **established, local service provider** who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer **GUARANTEED** payment on the 10th of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / jeff.gilley@gocitywide.com

Family Business Since 1920-Service First
MELROSE HARDWARE
2302 Melrose Av, NW Roanoke VA 24017
540-342-4143
Tues-Sat 9AM-12PM
Sat-9AM-330PM

DON CAMARON

Seafood



Restaurant

4301 Brambleton Ave, Cave Spring, VA 24018
(540) 400-6020
Tuesday to Sunday: 11:00 am to 9:00 pm
Monday Closed

DREAM HOME
with *Claudia Martinez*
REALTOR

Sera un placer ayudarte, llámame 540-819-1001



Grupo de Oración y Alabanza
St. Gerard Catholic Church

Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español

BEIJING RESTAURANT
CHINESE & LATIN FOOD
540-266-7662
www.bestchinesenow.com
Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016



Serve God and help St Gerard.

BREAKFAST LUNCH DINNER
TACOS TORTAS QUEBELLAS BURRITOS HUARACHES

683 BRANDON AVE. SW, ROANOKE VA.

+1 540-595-9466

PRESENTANDO ESTE CUPON USTED OBTIENE EL 15% DE DESCUENTO

Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am.
La Sociedad de Adoración Nocturna te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am. Los turnos son de una hora.

Confecciones Valeria
Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.
¡Viste con estilo, Viste con nosotros!

Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...

+ 1 (347) 665 6530

También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway

Fotografía y Video
3369270270 & 3368180595
15 Años Bodas
www.garciaprofotoyvideo.com

¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com
Todo es confidencial.
Unexpected pregnancy? we have help! Call the office for more information.

PLACE YOUR AD HERE \$110 FOR 6 MONTHS SU ANUNCIO AQUI SOLO \$110 / 6 MESSES

PRAY THE ROSARY RECE EL ROSARIO



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org



November 12, 2023 - Thirty-second Sunday in Ordinary Time

12 de noviembre de 2023 - Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario



In Service to our Faith Community

Fr. Danny Cogut, Pastor: dcogut@richmonddiocese.org (540-387-0491)

Fr. Julio Reyes, Parochial Vicar: ext. 102 jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: ext. 103 maria@stgerardroanokeva.org

Adeline Nininahazwe, Business Manager: ext. 104 aninahazwe@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Secretary: ext. 101 isaura@stgerardroanokeva.org

Ximena Carreon, Youth Ministry: ext. 106 xcarreon@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las "GRACIAS" por su apoyo.



PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:

Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Mary Marchitelli, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mamie Morrill, Altermease Brown.

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:

Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Michael Anctil, Scott Campolongo, Paul Flagg, William Yearout, Maximus McHugh, Ivan Torres, David Arellano, William Douglas, Seth Seaman, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Chase Imoru, Charles Palmer, Carl Thomson, Graham Fassero, David Urlwin, John Paul Shanahan, Charlie Tamayo, Peter Olbrych.

Office Hours:

Monday – Friday

8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español

Sunday/domingo:

8:00 am Spanish/español,
10:00 am English/inglés,
and/y 1:00 pm Spanish/español

Weekdays/entre semana:

Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español

Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés

Thursday/jueves:

Reconciliation: After mass until 8:30pm(Bilingual)

Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento: after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, November 12 / domingo, 12 de noviembre

8:00 am—Misa (Mass)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish / Preparación Sacramental para Adultos en Español
10:00 am—Mass
11:30 am—Christian Formation Classes / Clases de Educación Religiosa
1:00 pm—Misa (Mass)
5:30 pm—CF Classes for 10th-12th grades / Clases de Educación Religiosa para los grados del 10 al 12

Monday, November 13 / lunes, 13 de noviembre

6:30 pm—Baptismal Preparation in Spanish/Charlas de Preparación al Bautismo en español (1)
6:30 pm—Bible study/Estudio bíblico

Tuesday, November 14 / martes, 14 de noviembre

10:30 am—Casas de oración/Houses of Prayer
6:00 pm—Growing in the Spirit Class in Spanish / Clase Crecimiento en el Espíritu en español

Wednesday, November 15 / miércoles, 15 de noviembre

5:30 pm—Practica del Coro "Viva Cristo Rey" / Choir Practice
6:30 pm—RCIA / RICA
7:00 pm—Reunión de la Hermandad de Emaús / Emmaus Brotherhood Meeting
7:00 pm—Practica del Coro "Jesus el Buen Pastor" / Spanish Choir Practice

Thursday, November 16 / jueves, 16 de noviembre

5:00 pm—Liturgy Committee / Comite de Liturgia
5:00 pm—Reunión de Mujeres de Emaús / Emmaus Women's Meeting
7:00 pm—Misa (Mass in Spanish)
7:45 pm—Holy Hour of Adoration and Confessions / Hora Santa y confesiones

Friday, November 17 / viernes, 17 de noviembre

8:30 am—Daily Mass (Misa)
6:30 pm—Grupo de Oración y Alabanza 'Jesus el Buen Pastor' / 'Praise and Prayer' Group

Saturday, November 18 / sábado, 18 de noviembre

1:00 pm—Quinceañera Mass - Arely Jimenez
1:30 pm—Baptismal Prep in Spanish/Charlas de Preparación al Bautismo en español (2)
3:45 pm—Christian Formation Classes and Adult Faith Formation/Clases de Educación Religiosa y Formacion del Adulto
4:30 pm—Confessions/Confesiones
5:30 pm—Misa (Mass)

Sunday, November 19 / domingo, 19 de noviembre

8:00 am—Misa (Mass)
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish / Preparación Sacramental para Adultos en Español
10:00 am—Mass
11:30 am—Christian Formation Classes and Adult Faith Formation/Clases de Educación Religiosa y Formacion del Adulto
1:00 pm—Misa (Mass)
5:30 pm—CF Classes for 10th-12th grades / Clases de Educación Religiosa para los grados del 10 al 12

Weekly Offertory/Ofrenda Semanal

Offertory/Ofertorio	Budgeted/Presupuestado	Received/Recibidos	Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)
November 1 to 5, 2023 1 al 5 de noviembre de 2023	\$5,812	\$7,555	\$1,743
YTD (7-1-23 to today) Del año hasta ahora	\$107,047	\$106,759 includes e-giving	(\$288)

Capital Fund/ Fondo del Edificio:	Received/ Recibidos
YTD (7-1-23) to today Del 1 de julio a hoy	\$9,311

Our offertory income is from the collection at weekend Masses. This is the primary income of our parish. It does not include secondary income, for example, donations from quinceañeras or weddings, or income from fundraisers. The "Budgeted" weekly offertory number comes from the total offertory budgeted to meet expenses for the fiscal year (July 1 through June 30), divided by 52 (weekends).

Nuestros ingresos por ofertorio provienen de la colecta en las Misas de fin de semana. Este es el ingreso principal de nuestra parroquia. No incluye ingresos secundarios, por ejemplo, donaciones de quinceañeras o bodas, ni ingresos de recaudaciones en ventas de comida. El número de ofrenda semanal "Presupuestado" proviene del total del ofertorio presupuestado para cubrir los gastos del año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio), dividido por 52 (fines de semana).

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office / Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina / Niba amabahasha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

Outside the Parish/Fuera de la parroquia

Roanoke Catholic School is seeking a qualified MS English and Math Teacher for the 2023-2024 school year. Qualified candidates will possess a Virginia Department of Education license in the appropriate areas. All resumes and letters of interest should be directed to:

Gemma Booth, Dean of Faculty
Roanoke Catholic School 621 North Jefferson Street Roanoke, VA 24016
gbooth@roanokecatholic.com

La Escuela Católica Roanoke está buscando un maestro calificado de inglés y matemáticas de maestría para el año escolar 2023-2024. Los candidatos calificados poseerán una licencia del Departamento de Educación de Virginia en las áreas apropiadas. Todos los currículums y cartas de interés deben dirigirse a:

Gemma Booth, decana de la facultad
Escuela Católica de Roanoke 621 North Jefferson Street Roanoke, VA 24016
gbooth@roanokecatholic.com

Roanoke Catholic School is seeking an experienced Secretary to act as the school's primary interface with the public and assist in various clerical and administrative duties associated with the front office. All resumes and letters of interest should be directed to:

Nikki Lieber, Associate Head of School
Roanoke Catholic School
621 North Jefferson St.
Roanoke, VA 24016
nlieber@roanokecatholic.com

La Escuela Católica de Roanoke está buscando un secretario con experiencia para actuar como interfaz principal de la escuela con el público y ayudar en diversas tareas administrativas y de oficina asociadas con la oficina principal. Todos los currículums y cartas de interés deben dirigirse a:
Nikki Lieber, directora asociada de la escuela. Vea la información arriba.



**LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION –
FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA**
November 12, 2023

SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

Next available date: On Saturday November 25 at 10 AM. For preparation, please email Maria Morales.



SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

Próxima charlas pre bautismal. Este lunes 13 de noviembre es la (1) de 6:30-8:00 PM (vengan por el lado de las oficinas); la (2) es este sábado 18 de noviembre de 1:30-3:00 PM.

Próxima fecha de bautismo: en sábado a las 10:00 AM el 25 de noviembre.

Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia**, 3.) Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



CHRISTIAN FORMATION NEWS (11/12/2023). NEXT WEEKEND IS **our adult formation sessions in Spanish** (parents with children in Christian Formation must participate) at the same time of the children and youth classes (Saturdays 3:45-5:00 pm or Sundays 11:30am-12:45pm). We will study the Creed, our Profession of Faith.

Schedule of Classes for the weekends: Classes are for grades K-9; on Saturdays 3:45-5:00 PM on Sundays classes are 11:30 AM-12:45 PM. For the Youth between the ages of 15-18 and in high school, Christian Formation classes are on **Sundays 5:30-7:00 PM (NOTEN EL CAMBIO DE LA HORA)** in the commons area.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA **es nuestra sesión de formación para adultos** (los padres con hijos en Formación Cristiana deben participar) esta sesión es durante las clases de sus hijos (sábados 3:45-5:00 pm o domingos 11:30am-12:45pm). **Estaremos estudiando sobre el Credo, nuestra Profesión de Fe.**

Horario de clases en fin de semana: Las clases de Formación Cristiana para los grados K-9; en sábados son de 3:45 a 5:00 p.m., en los domingos son de 11:30 a.m. a 12:45 p.m. Para los jóvenes en high school de 15-18 años, las clases de Formación Cristiana son los domingos de **5:30-7:00 PM. (NOTEN EL CAMBIO DE LA HORA)** en el área común.

Youth Confirmation Preparation: Our next session is on Monday, January 8, 2024, 6:00-8:00 pm in the commons area **for candidates AND SPONSORS.** Please arrive a few minutes earlier. **Next Sunday, November 19th is the Rite of Recognition and Call to Confirmation for the candidates only in the 10 AM Mass.**



Preparación para la Confirmación DE JÓVENES: Nuestra próxima sesión es el unes 8 de enero, 2024 de 6:00-8:00 pm en el área común solo **para candidatos Y LOS PADRINOS (O PADRE/MADRE).** Por favor lleguen unos minutos antes.

El próximo domingo 19 de noviembre es el Rito de Reconocimiento y Llamado a la Conversión para los candidatos en la Misa de 10:00 AM.

FIRST COMMUNION PREPARATION. The next preparation session for children and youth preparing for First Communion is on Saturday, January 13th, 2024 from 10:00 am to 12:00 pm. Parents, at least one of you must attend with your child. **Parents.** The church asks that we give parents all the support they need to help their children in the formation of the faith. We hope that by being here in your own classes, you the parents, will learn some more about the sacrament and help your child prepare.

PREPARACIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN. La próxima sesión de preparación para niños y jóvenes que se preparan para la Primera Comunión es el sábado 13 de enero, 2024 de 10:00 am a 12:00 pm. Padres, se les recuerda que por lo menos uno de ustedes necesita asistir con su hijo(a).

Padres. La iglesia pide que demos a los padres todo el apoyo que necesitan para ayudar a sus hijos en la formación de la fe. Esperamos que, al estar aquí en sus propias clases, ustedes los padres, aprendan un poco más sobre el sacramento y ayuden a su hijo a prepararse.



Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School: 982-3532	Madonna House: 343-8464
Roanoke Area Ministries: 345-8850	St. Francis House: 342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery: 595-7173	Catholic Charities: 342-0411
Our Lady of the Valley: 345-5111	Refugee and Immigration Service: 342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities: 344-2749	

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the **Priest.**

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales.**

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el **Sacerdote.**

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.



Please contact the parish office or one of our priests (via the emergency phone number) as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial o con uno de nuestros sacerdotes (a través del número de teléfono de emergencia) lo antes posible cuando fallezca un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.

Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.

Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

Readings for Sunday November 12 / Lecturas para el domingo 12 de noviembre Wis / Sab 6:12-16; Ps/Salmo: 63:2, 3-4, 5-6, 7-8; 1 Thes / 1 Tes 4:13-18; Mt 25:1-13	Readings for Sunday November 19 / Lecturas para el domingo 19 de noviembre Prv/Prov 31:10-13, 19-20, 30-31; Ps/Salmo: 128:1-2, 3, 4-5; Thes/1 Tes 5:1-6 ; Mt 25:14-30
---	---

July, August, and September FY24 / Julio, Agosto y Septiembre Año Fiscal 2023-2024

Statement of Activities / Declaración de actividades

Income / Ingresos:	Current Year Actual (QTD) Año actual real:	Current FYTD Budget Presupuesto actual:	
Mass offertory/ Colecta de las Misas	\$68,541	\$75,563	
Grant income/ Ingresos por Subsidios:	\$27,243	\$0	
Donations, food sales, etc/ Donaciones, ventas, etc.	\$45,163	\$17,785	
Total Income/ Ingreso Total:	\$140,948	\$93,348	
Expenses/Gastos:			
Personnel costs/ Costos del Personal:	\$62,620	\$57,780	
Utilities, office supplies, etc Utilidades, materiales de oficina	\$31,337	\$23,620	
Diocesan Contribution Contribuciones diocesanas	\$16,466	\$16,297	
Total Expenses/ Gastos Totales:	\$110,423	\$97,698	
Net Overage/(Shortage) Excedente/(escasez) neto	\$30,524	(\$4,350)	

The Liturgy Committee is meeting this Thursday, November 16, at 5:00 pm. Everyone is welcome to join.

El Comité de Liturgia se reúne este jueves 16 de noviembre a las 5:00 pm. Todos los que participan en la liturgia son especialmente bienvenidos.



"My soul is thirsting for you, O Lord my God." We were created with a thirst for God. Could He be calling you to quench it by living in Him as a priest, sister or brother? Call Father Brian Capuano 804-359-5661 or e-mail: vocations@richmonddiocese.org.

"Mi alma está sedienta de ti, oh, Señor mi Dios". Fuimos creados con sed de Dios. ¿Podría estar llamándote para saciarte viviendo en Él como sacerdote, hermana o hermano? Llame al Padre Brian Capuano al 804-359-5661 o envíe un correo electrónico a: vocations@richmonddiocese.org.

We are pleased to announce that the parish has started a special building fund through the Catholic Community Foundation at the diocese. This fund will be used for possible future expansion projects or new property acquisition. If you would like to contribute directly to this fund, you may do so via check payable to the "Catholic Community Foundation of the Diocese of Richmond", with the memo line "St. Gerard Building Fund (#187)", or online at <https://tinyurl.com/842byy9w> (select "St. Gerard Catholic Church Building Fund" in the list under "Parish & School Endowment").

Nos complace anunciar que la parroquia ha iniciado un fondo especial para construcción a través de la Fundación de la Comunidad Católica en la diócesis. Este fondo se utilizará para posibles proyectos futuros de expansión o adquisición de nuevas propiedades. Si desea contribuir directamente a este fondo, puede hacerlo mediante cheque pagadero a la "Catholic Community Foundation of the Diocese of Richmond", con la línea de nota "St. Gerard Building Fund (#187)", o en línea en <https://tinyurl.com/842byy9w> (seleccione "Fondo para la construcción de la iglesia católica San Gerardo" en la lista bajo "Dotación parroquial y escolar". Si necesita ayuda para hacer su donativo en línea, llame a la oficina o venga personalmente para ayudarle con todo el proceso.



Thanksgiving Holiday will be celebrated on November 23rd. Mr. Will Sparta will be accepting turkey donations Sunday, November 19, before and after this Mass. These turkeys will be donated to St Francis House for families who cannot afford a turkey on Thanksgiving Day. You may also bring it to the office during the week. We thank you for your generosity.

Ya se acerca la bonita celebración de Thanksgiving. El señor Will Sparta estará aceptando donaciones de pavos el próximo fin de semana 18 y 19 de noviembre en todas nuestras Misas. Estos pavos se donarán a la casa San Francis para familias que no pueden costear uno el día de Acción de Gracias. Le agradecemos su generosidad. Si prefiere traerlo en la semana a la oficina, También lo puede hacer.

Congratulations

To Martin Peña and Gladibel Rendon who celebrated the union of their lives to God in the sacrament of marriage on November 11th here at St Gerard. Let God be part of your life always to guide you and protect your marriage. May God be always with you and the Blessed Virgin Mary mother of God keep you always close to her heart.



Felicidades

A Martin Peña and Gladibel Rendon quienes celebraron la unión para siempre de sus vidas ante Dios con el sacramento del matrimonio el día 11 de noviembre aquí en San Gerardo. Dejen que Dios sea siempre parte de sus vidas para guiar y proteger su matrimonio que Dios este siempre con ustedes y que la siempre Virgen Maria madre de Dios los mantenga siempre cerca de Su corazón.

¿Qué es RICA? El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es un proceso que incluye oración, estudio, servicio, discusión, culto, compartir la fe y la celebración, para: Adultos no bautizados y niños de edad catequética que deseen aprender más sobre la fe y vean la posibilidad de convertirse en católicos.



What is RCIA? The Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) is a process that includes prayer, study, service, discussion, worship, faith sharing, and celebration, for: Unbaptized adults and catechetical children who wish to learn more about the faith and see the possibility of becoming Catholic.

Let us pray for our catechumens /Oremos por nuestros catecúmenos: Rony Cedillo Argueta, Keinin Cedillo Argueta.

AND also continue praying for those inquirers in the faith / Y también continúen orando por aquellos que están preguntando sobre la fe: Maria Jose Manueles, Yamileth Hernandez Giron, Aryani Torres Quezada, Amada Murillo Torres, Alicia Santos Garcia, Tobias Anthony Miranda, Karol Alexandra Diaz Molina, Maria Fernanda Serrano Molina, Esmelser Samir Solorzano Sanchez, Fernando Alexis Garcia Diaz, Melanie Marlene Guzman, Anthony, Ivan, & Jordani Antonio Azamar.

The next RCIA session will be THIS Wednesday November 15 at 6:30 PM.

La próxima sesión de RICA con los niños/jóvenes será ESTE miércoles 15 de noviembre a las 6:30 PM.